英國坎屬金不綠埠明鏡臺

Ming Kan Toi
P.O. Box 647 Cranbrook B.C.

算命 明 占卦

星究吉凶言死生敢參鬼谷

天地人盤 逐月批評 筆金十五元
飛星劃度 四季批評 筆金五大元
星盆八字 逐年批評 筆金三大元
大批八字 逐年批評 筆金二大元
中批一元 小批中元 徐錫崙直白

鏡臺星盆命理（占卦擇日）

占終身財福內附妻財子祿筆金三元
占求財生意開店買賣謀望合件求醫問病舟車等卦中元
擇日子每個日子中員寫明年生八字
占卦諸君問卦由遠方來者俱照收到信日時刻為方針

命許貴賤測休咎能竝神峯

東方製造蔴糖公司

本公司之創設為挽回我華人利權起見專製造中西各式蔴糖及罐頭半磅庄一磅庄送禮香蕉糖蘇脆花生糖蘇脆椰子糖香軟玫瑰糖奇味檸檬糖者古力糖薑者古力花生肉及罇頭五磅庄時款紙盒散庄發行僑胞光顧單到定購快捷付上本公司經印便各式蔴糖價目總單預備諸君函索付上呈覽本公司製造廠設在加拿大雲高華埠佐遮街（即蝦利街）夾學士街七百九十八號

東方華人芳流氏製造蔴糖公司謹啓

he Eastern Candy Co, 798 Cor-Georgia & Hawks Ave. E
Vancouver B.C.

大阪公司商船來往香港日期

▲▲**請搭新船旋粵**

本公司再造加漆堅固快捷雙車輪船二隻一名海威丸一名小呂宋丸每隻一萬噸大每點鐘可能行十八英海里準于西人八月六号由香港啓行計期行廿四大可以到域多利埠至九月拾七號即舊歷八月初十海威丸由域多利埠開行往香港本公司再造之新輪船更加堅固不怕風浪頭等二等房位廣雅與及大艙客位更加寬濶通爽電燈光輝船上人員厚禮相待貴客旋唐搭新船請到代理人處寫票是荷

大艙客位每位收船脚四十三元五毛

	由港到域埠	由域埠往港日期
◎麥市固	三月十八号	三月卅一
◎加拿大	四月一号	四月十四
◎打金馬	四月廿四	五月五号
◎萬尼鑄	四月廿六	五月十二
◎夏威丸	五月十号	五月廿二

○○**代理人** 咸水埠金利源 林沾
域多利華隆號黃張 黃華 **全啓**

奇生行三鞭補腎丸

强種先健腎 此丸最穩陣

腎與腦有密切之關繫

腎病撮言
腰痛頭暈
溺數精遺
系加料理
三鞭為主
喚醒儕胞

呻吟終日
捐身弱質
雜病百出
名稱其寔
脫離苦疾

補腎求藥
功力萬全
請嘗試之

此丸第一
市罕其匹
良機勿失

●●**來函照登**

●因服叁鞭補腎丸而收効者

奇生行大藥房英鑒 弟因色慾過度初起遺精繼而腰痛耳鳴兼患扯氣日見顏色憔悴胃口小減屢醫無功迫得回家一轉藉以治理至舊年回埠僅八九個月之間舊病復發比前更甚弟憂心如焚計無所施後閱各報知 貴藥房所製三鞭補腎丸功効卓著大受僑胞歡迎各界頌詞日新月異由是購服一料賴以培養該丸服盡其病若失身体亦從此而壯健矣茲者弟為杜漸防微起見再購半料以善其後深望將弟來函刊登各報俾患病如我者知所尋求早脫呻吟床第之苦是弟之所望焉

旅英屬雲哥華埠 番邑 劉葵恭遞

毒中仙

橫痃疙果 限日全愈

橫痃疙果皆由吸核受毒而發生也初起時或頑暈身熱辛苦難堪或堅硬異常日見腫大或用藥攻破久難埋口者餘毒未淨肅清隱患寔貽後日此藥服法甚微收功極速凡屬橫痃疙果限期三天之內包能清毒消腫

每罇定價三元

○**實驗夢遺固精丸**（此男子夢遺精洩）大傷元神髓竭身亡極為危險若失于治理成為虛勞則生命與後嗣前途大有不堪設想矣本行秘製此丸專治男子先天不足七情過傷或酒色過度虛弱日甚或水土寒涼腎陽耗却以致遺精不止初則有夢而泄甚至無夢亦遺等證藥到病除効如影響每盒價銀三元

（意注）本行代理四邑雜誌每月出版叁次連寄費全年三元

KAYSANG COMPANY 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL

總發行所（金山大埠企李街門牌八百四十三）**奇生行**

代售處（雲高華廣東街）**生隆棧**

Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

▲〔**注意**〕〔**生意**〕

本舖專辦唐山油糖柴米什貨兼辦各省地道藥材參茸丸散聘到兩廣中醫學堂畢業生李鶴儔先生內外方脈寓

域多利 廣信泰林杠謹啓

通信處

Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 361
537 Cormorant St.
Victoria, B.C.

醫學博士李鶴儔

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人為宗旨由兩廣中醫學堂畢業後久為全胞信服特來卑城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來英屬抱病求醫者屢奏奇效症重則中西法參用究病源著脈論根據實驗心細術妙投良劑由藥到回春精治內傷吐血咳嗽眼科跌打氣喘痰症瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科刀傷等症如有外埠遠者可將病理由列明念并將學堂考究經驗各雜症醫者知決能按症發藥應服

白濁斷根丸每樽[illegible]元
花柳提毒散每樽[illegible]元
扯氣斷根丸每樽[illegible]元
妙脫痔瘡膏每盒[illegible]元
風癱筋痿汁每樽[illegible]元
遍身血毒丸每盒[illegible]元
出面痳風紅雲血癬每料廿元
退眼膜眼藥每樽[illegible]元
立止牙痛散每樽[illegible]元
跌打還魂丸每只[illegible]元
內傷吐血汁每樽[illegible]元
參茸固本丸每樽[illegible]元
立止夜夢遺精丸每樽[illegible]元
心氣肚痛散每樽[illegible]元
化痰止咳汁每樽一元
小腸氣痛散每樽一元
立脫瘰癧膏每盒二元
肺癆活命汁每樽一元
種紅丸每樽一大元
外埠每樽加郵費[illegible]
書信照西字門牌付來無悞

華英書報公司

Wah Ying Books Shop
P.O.Box 813 Van. B.C.

◎**四邑雜誌** 全年報費三元包寄費

◎**新寧雜誌** 全年報費三元包寄費

○袖珍英漢雙解辭典一元叁毛五仙

發行全國小說雜誌時務新書印備書單函索即奉

○○○林岐生良醫

啓者弟染痔症十餘年之久其痛苦難堪大如李菓生於糞門前後共成一對如鷄子形阻塞糞門步履艱難屢延中西先生醫理無効耗資不少幸遇宗先生岐生來雲現寓卡路街門牌五百三十九号裕昌隆店弟即求醫藥到旬日其痔若失真當世良醫藥似靈丹矣弟有感不忘其德特登報章謹告同人知所問津又聞先生精脫瘰癧痔漏擅醫遠年花柳瘡科軟脚雜症等云云

會邑沙堆鄉弟林榮裕佈頌

五十五

榮譚魷魚公司 廣告

本號新靚生晒魷魚出市五十磅庄一百磅庄發行價甚相宜諸商光顧欲知貨辦價請招此西字通信可也

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B Can

榮譚魷魚公司啓

東華酒樓

TONWAH LOW
PHONE SEY. 1748
15 Pender St. E. Vancouver B.C.

雲市酒樓 厥有東華
夜以繼日 點心名茶
香醪美饌 為第一家
招待慇勤 蠻腰小娃
地方光潔 器具美嘉
惠然肯來 試我易牙

東華酒樓主人白